

# Te ākono`anga tau meitaki tikāi no`ou

Akono meitaki ia to`ou ora`anga no`ou, no  
to`ou kopu-tangata, ē no to`ou oire-tangata.



## Pati tauturu ia ki te ngai tau meitaki tikāi.

Ākono meitaki`ia koe ē to`ou kopu-  
tangata, na roto i te kite`anga e, ka pati  
tauturu koe ki ea, me roko`ia koe ē te  
maki, me kore ra, me tupu te kino kia koe.



### Te taote kopu tangata

Āravei ia atu to`ou taote  
kopu tangata, no te au tu  
maki rikiriki ravarāi.

- Te au maki kua roa ana te tuātau
- Kimi`anga ravenga no te mamae
- Te toa anu ē te mare



### Te Healthline

Taniuniu ia atu te numero  
0800 611 116, no te tuatua  
tauturu akamārama tutaki-  
kore, mei ko mai i teta`i nēti.

- Ka rauka te reira i te au 24 ora katoatoa, i te au ra katoatoa e 7 o te epetoma
- E aronga `uri reo katoa teta`i te ka rauka mai
- Te tuatau tauturu akamārama`anga mei ko mai i teta`i nēti



### Te Kino Tei Tupu Po`itirere ē te Rapakau`anga (A&M)

Me kāre to`ou taote kopu  
tangata ē va mai, e aere koe  
ki te ōpati A&M vaitata rava  
atu kia koe.

- Te au kino tei tupu ki te uāmata
- Te maki potopoto a`o marū`ua
- Te au kino o te tuātau tarekareka`anga
- Te au tu maki rikiriki



### Te Are Maki

Mei te mea e, e kino pakari  
ma`ata tei tupu, taniuniu ia  
atu te numero 111.

- Te umauma mamae
- Te kino tei tupu ki te katu
- Te toto pou ma`ata i te ta`e
- Te kino ma`ata tei tupu poitirere

# Au tuatua tauturu

## Tauturu`ia mai au! Kare au e meitaki ana, ka `aere au ki `ea?

E tu`anga pu`apinga ma`ata ta to`ou taote kopu tangata no te akapāpu`anga, kia no`o meitaki`ua to`ou kopu tangata ma te ora`anga meitaki tikai. Taniuniu ia atu i to`ou taote kopu tangata no te au tuatua tauturu akamārama`anga, e no te akatinamou`anga i teta`i tuātau no`ou ki ko iāia.

## Ka `akape`ea me kare oku taote kopu tangata?

E ui atu koe ki to`ou au taeake, ki to`ou kopu tangata, `ē te au ngutu`are vaitata mai kia koe, no te ingoa o teta`i taote vaitata. Ka kitea katoa ia e koe teta`i taote (`ē no te au tutaki`anga) ki runga i te roro uira atuitui [www.healthpoint.co.nz](http://www.healthpoint.co.nz).

## Kare au e tae ki ko i te au taote, ka akape`ea au i reira?

`No te kimi viviki i te tuatua tauturu akamārama`anga, āravei ia atu to`ou taote kopu tangata, me kore ra, taniuniu ia atu te numero **0800 611 116** o te Healthline, no te tuatua atu ki teta`i nēti. Ka va ua teia numero tutaki-kore, i te au ora 24 katoatoa, i te au 7 ra katoatoa o te epetoma. Me kāre to`ou reo mua i te reo Papa`ā, `e au aronga uri reo teta`i ei tauturu.

## Kāre au ē tae ki ko i te au taote i te tuatau e nga`ā ana te kiriniki, ka `aere au i reira ki ea?

Ka tu`era ua rai to`ou opati Accident and Medical (A&M) i te tuatau kua topiri to`ou taote, ē te anoano viviki ra koe kia rapakau`ia koe. No te kite i te opati vaitata rava atu o te A&M, ātoro`ia atu to matou roro uira atuitui te [countiesmanukau.health.nz](http://countiesmanukau.health.nz).

## `Ea`a te tuātau tau noku i te aere ki ko i te `are maki?

Mei te mea e, `e turanga maki kino pakari tei tupu, taniuniu`ia atu te numero 111. Ko te Tipatimani o Te Turanga Maki Kino Rapurapu teia o te Are Maki Middlemore, no te au tu maki kino ma`ata viviki te ka tupu.



## Kare koe i papu meitaki e, ka aere koe ki ea?

Taniuniu ia atu te numero **0800 611 116** a te Healthline, no te tuatua tauturu akamārama tutaki-kore, mei ko mai i teta`i nēti.